



PROGETTO INTERREG IIIIC - TOCEMA EUROPE

BANDO DI CONCORSO PER IL CONFERIMENTO DI DUE BORSE DI STUDIO PER STAGE

Art. 1 Premessa

La Regione Piemonte, nell'ambito del programma europeo Interreg IIIIC – TOCEMA EUROPE, sta intrattenendo significativi rapporti con Belgio, Francia, Gran Bretagna, Svezia, Spagna, Austria e Polonia nei settori della gestione del centro città (Town Centre Management) e dell'urbanistica commerciale.

In questo contesto si è inserita la decisione della Regione Piemonte di istituire sei borse di studio per stage all'interno dei paesi partners del progetto TOCEMA EUROPE da assegnare a soggetti che lavorino in progetti di gestione degli addensamenti commerciali.

Gli stages hanno lo scopo di far conoscere l'attività di gestione del centro città (Town Centre Management) nei paesi partners e, a tal fine, è opportuna la conoscenza della lingua inglese o francese, a seconda della destinazione scelta. Gli assegnatari dello stage verranno ospitati da una struttura di gestione del centro città in uno dei paesi partners del progetto e potranno così conoscerne le attività.

Quattro delle sei borse di studio sono state assegnate con determinazione dirigenziale n. 46 del 28/2/2006 con destinazioni Belgio e Francia.

Art. 2 Durata dell'attività

Lo stage avrà la durata di 5 giorni e si svolgerà nel corso del trimestre luglio-settembre. La destinazione e la data di inizio sarà concordata con gli assegnatari delle borse di studio.

Art. 3 Modalità di erogazione della Borsa di Studio

La Regione Piemonte rimborserà agli assegnatari delle borse di studio le spese sostenute per il viaggio, il soggiorno e i pasti (nel limite di € 1.375,00 per ciascuno) al termine dell'attività, dietro presentazione da parte dello stagista di una relazione sull'attività svolta e della relativa documentazione contabile giustificativa.

Art. 4 Requisiti di ammissione

Per concorrere all'assegnazione della borsa è indispensabile:

- lavorare a progetti di gestione degli addensamenti commerciali sia all'interno di Comuni, che all'interno di Associazioni di categoria o CAT, o all'interno di organismi associati di imprese commerciali così come definiti dalle DD.G.R. n. 77-3353 del 25/06/01 e n. 32-12301 del 13/04/04 e finanziati dalla Regione Piemonte negli anni 2001-2005;
- possedere una buona conoscenza, a seconda della destinazione prescelta, della lingua inglese o francese.

Art. 5 Modalità di selezione

La selezione verrà effettuata da una Commissione giudicatrice costituita dal responsabile del Settore competente della Direzione regionale Commercio e Artigianato, Dott. Carlo Salvatore, e dai funzionari della Direzione medesima, Dott.ssa Luisa Nizza e Dott. Diego Dalla Mora.

La selezione avverrà in base all'APPLICATION FORM fornito dallo Steering Committee e riportato in calce al presente bando. Tale documento dovrà essere correttamente compilato e la valutazione avverrà sulla base delle motivazioni indicate nel medesimo.

Considerato che le borse già assegnate hanno avuto come destinazione Paesi di lingua francese, sarà data priorità alle istanze che indicheranno, quale destinazione dello stage, uno dei Paesi di lingua anglosassone.

Saranno altresì considerate prioritarie le domande dei soggetti che lavorano a progetti di gestione degli addensamenti commerciali, di Comuni o associazioni o C.A.T., che non abbiano partecipato al Bando di concorso approvato con la D.D. n. 509/2005.

Art. 6 Modalità e termini di presentazione della domanda

Le domande di partecipazione al concorso dovranno essere redatte in inglese, utilizzando l'APPLICATION FORM richiamato all'articolo 5 del presente bando.

Il modulo è scaricabile al sito Internet www.regione.piemonte.it/commercio/tocema; può essere ritirato presso la sede della Regione Piemonte – Direzione Commercio e Artigianato – Settore Tutela del consumatore, Mercati all'ingrosso ed aree mercatali - Piazza Nizza 44 – Torino oppure rivolgendosi al recapito telefonico della S.ra Rosalba Boscaglia: n. 011.4322921.

Le domande dovranno essere presentate presso la Regione Piemonte – Direzione Commercio ed Artigianato – piazza Nizza, 44 – 10126 Torino **entro le ore 12.00 del giorno 28 aprile 2006.**

In alternativa, le domande potranno essere inviate a mezzo raccomandata con avviso di ricevimento entro il termine di scadenza e all'indirizzo sopra indicato. Le buste dovranno recare la dicitura "Bando TOCEMA EUROPE". Non saranno prese in considerazione le domande pervenute dopo la data di scadenza del presente bando. Fa fede la data del timbro postale.

Art. 7 Selezione dei candidati e pubblicità della graduatoria

La selezione sarà effettuata dalla Commissione di cui all'art. 5. La Commissione provvederà ad assegnare con successivo atto amministrativo le due borse di studio e ad avvisare i candidati selezionati a mezzo raccomandata R. R.

Art. 8 Trattamento dei dati

Ai sensi del Decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196 - Codice in materia di protezione dei dati personali, i dati forniti dai candidati tramite l'istanza formeranno oggetto di trattamento nel rispetto della normativa suddetta e degli obblighi di riservatezza, per provvedere agli adempimenti connessi all'attività del presente bando.

APPLICATION FORM

To be returned by the 28 april 2006.
After this deadline no other application form will be accepted!

Please fill in this form in English!

What?

*This action is in keeping with the European INTERREG IIIC project **TOCEMA EUROPE** cofinanced by the ERDF Funds.*

Who & why?

This operation is open to all those working in the Town Centre Management association (town centre managers, assistants, stewards, etc) and willing to share experiences and visit other Town Centre Management projects implemented throughout Europe.

How long?

The training will last 5 days maximum, during to 2006.

Travel costs, accommodation, lunches are included in the staff exchange grant of TOCEMA EUROPE (1375 euros/person). Every additional costs won't be reimbursed.

Procedure of selection?

The candidate is asked to fill in this application form as completely as possible and send it back to the Regione Piemonte before the 29th of December 2005. The applicant will be informed (or by phone or mail) if his/her application form has been selected or not.

Reporting?

After the staff exchange, the trainee will be asked to complete and send back his/her staff exchange pro forma report. The trainee commits him/herself to return the report within the 3 following weeks (maximum). If the report is not sent on time to AMCV, the trainee will have to cover him/herself all the costs related to the staff exchange.

He/she will also have to keep all the original proofs of expenditure that he/she will have to put in an expenses return document which will be submitted to the AMCV and analysed before reimbursement.

The list of destinations:1. Countries :

- | | |
|------------------|--|
| - Sweden | www.svenskastadskarnor.se |
| - United Kingdom | www.atcm.org |
| - Spain | www.agecu.net |

2. Regions

- | | |
|--------------------------------|--|
| - The Piemont region (Italy) | www.regione.piemonte.it |
| - The Walloon region (Belgium) | www.amcv.be |

3. Cities

- | | |
|----------------------------|--|
| - Belchatow (Poland) | www.belchatow.pl |
| - Lille (France) | www.lille.cci.fr |
| - Limerick (Ireland) | www.limerick.ie |
| - Lyon (France) | www.lyon.cci.fr |
| - Salzburg, Ried (Austria) | www.salzburg-altstadt.at |

APPLICATION FORM

Surname:
Lastname:
Institution:
Function:
Street :.....
Postal code : City :
Country :
Tel :
Fax :
e-mail :
Mobile :

1. What are your motivations in participating in this staff exchange operation? (maximum 1000 characters)

2. What are your expectations / interests / objectives? (maximum 1000 characters)

3. What are the problematics or the concepts you would like to discover during your training? In the list above, which country – region or city is appropriate?

1st choice :
Why ?

2nd choice :
Why ?

4. How is your knowledge about Town Centre Management in this country – region or city ?

5. What are the difficulties that you encounter at work and for which you would like to find some solutions or ideas in the foreign countries?

6. Which languages do you know?

(Tick the appropriate box and circle your level of knowledge)

 English

Understanding : very good – good – intermediate – basic

Writing : very good – good – intermediate – basic

Speaking : very good – good – intermediate – basic

 French

Understanding : very good – good – intermediate – basic

Writing : very good – good – intermediate – basic

Speaking : very good – good – intermediate – basic

 Italian

Understanding : very good – good – intermediate – basic

Writing : very good – good – intermediate – basic

Speaking : very good – good – intermediate – basic

 Spanish

Understanding : very good – good – intermediate – basic

Writing : very good – good – intermediate – basic

Speaking : very good – good – intermediate – basic

 German

Understanding : very good – good – intermediate – basic

Writing : very good – good – intermediate – basic

Speaking : very good – good – intermediate – basic

 Polish

Understanding : very good – good – intermediate – basic

Writing : very good – good – intermediate – basic

Speaking : very good – good – intermediate – basic

 Swedish

Understanding : very good – good – intermediate – basic

Writing : very good – good – intermediate – basic

Speaking : very good – good – intermediate – basic

7. What are your agenda availabilities?
